

Tóm tắt:

Anne-Sophie và Julia gặp nhau để cà phê. Julia rất hoang mang: cô ấy vừa từ giờ nói chuyện với giáo sư về mà chẳng thu nhận được gì cả. May sao Anne-Sophie có thể giúp một tay.

Người dẫn chuyện: Julia đến từ Ukraine và Anne-Sophie đến từ Thụy Sĩ hẹn nhau đi uống cà phê trong một tiệm bánh ở Königsplatz. Khi Anne-Sophie bước vào tiệm, cô trông thấy Julia đang ngồi thần thờ bên bàn ăn trong một góc của tiệm..

Anne-Sophie: Julia ơi, có chuyện gì vừa xảy đến với cậu vậy? Trông cậu buồn quá!

Julia: Anne-Sophie à, hôm nay dường như mọi chuyện của tôi hư bọt hư đường hết cả.

Anne-Sophie: Có chuyện gì vậy? Kể tớ nghe xem nào!

Julia: Hôm nay tớ có gặp giáo sư Kinh Tế để nói chuyện về bài luận về nhà của tớ. Nhưng cho đến giờ tớ vẫn không rõ mình phải viết luận như thế nào cả.

Anne-Sophie: Cậu đã chuyện bị cho mình như thế nào vậy?

Julia: Thật ra tớ chẳng chuẩn bị cho mình gì cả.

Cậu có thể cho tớ vài lời khuyên tớ nên làm sao cho đúng không?

Anne-Sophie: Ừ, dĩ nhiên rồi. Tớ cũng hay đến nói chuyện với giáo sư lắm.

Điều quan trọng hơn cả là cậu phải chuẩn bị thật tốt cho mình. Cậu thử cân nhắc vài câu hỏi trước khi vào và bắt buộc phải ghi chú lại vài điểm để mình không quên gì cả.

Julia: Còn trong buổi nói chuyện thì tớ nên ứng xử như thế nào?

Anne-Sophie: Mở đầu cậu cần giới thiệu về mình và nói rõ mình tham dự khóa học nào. Ngoài ra cậu chỉ cần luôn luôn thân thiện và nhớ bày tỏ lòng biết ơn đến giáo sư vào cuối buổi.

Julia: Vậy còn lúc tớ không hiểu một điều gì đó thì sao?

Anne-Sophie: Cậu cứ hỏi lại cho đến khi hiểu chắc chắn tất cả. Ngoài ra một điều cũng quan trọng nữa là cậu phải trình bày thật rõ ràng để tránh sự hiểu lầm.

Julia: Vậy còn có điều gì tớ cần lưu ý không?

Anne-Sophie: Khi giáo sư đề nghị một cuộc hẹn cho buổi nói chuyện, cậu cũng phải xác nhận lại trong bất kỳ trường hợp nào. Nhất là khi cậu trao đổi qua thư điện tử.

Và dĩ nhiên là cậu cũng phải đến đúng giờ nữa.

Julia: Ô, thật tuyệt vời! Cảm ơn cậu vì tất cả những thông tin đó. Tớ đâu ngờ rằng có bao nhiêu điều mình cần chú ý như thế.

Người dẫn chuyện: Cuối cùng thì Anne-Sophie và Julia cũng có thể thương thức tách cà phê của mình – chắc chắn trong buổi nói chuyện với giáo sư lần sau của Julia sẽ chẳng có gì sai sót nữa cả.

Tác giả:

Julia Volovyeh, Anne-Sophie Antille, Lisa Kanhäuser

übersetzt von
Mia Nguyen